

new writing

W. H. AUDEN
BERTOLT BRECHT
JEAN GIONO
G. F. GREEN
LESLIE HALWARD
TOM HARRISSON
BEATRIX LEHMANN
GORONWY REES
JEAN-PAUL SARTRE
TOM WINTRINGHAM

and many others

spring 1939

TWENTY-ONE YEARS

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION
125 WEST 47TH STREET, NEW YORK 17, N. Y.

new writing

IS PUBLISHED
TWICE A YEAR

This is
New Series **2**
NUMBER **2**

and contains work by

KENNETH ALLOTT
W. H. AUDEN
CLIVE BRANSON
BERTOLT BRECHT
H. A. CARTER
ANDRÉ CHAMSON
DESMOND CLARKE
HEINRICH DUERMAYER
CLIFFORD DYMENT
E. FERNANDEZ
RODNEY GALLOP
DAVID GASCOYNE
JEAN GIONO
G. F. GREEN
ANDRÉ VON GYSEGHEM
LESLIE HALWARD
TOM HARRISSON
R. P. HEWETT
BEATRIX LEHMANN
HUGH MACDIARMID
H. MALLALIEU
EWART MILNE
GEOFFREY PARSONS
JIM PHELAN
GORONWY REES
JEAN-PAUL SARTRE
JUGAL KISHORE SHUKLA
BERTHOLD VIERTTEL
ROBERT WALLER
F. C. WEISKOPF
TOM WINTRINGHAM
T. C. WORSLEY

S P R I N G 1 9 3 9



NET

NEW WRITING .



NEW WRITING is published twice a year

NEW WRITING

Edited by

JOHN LEHMANN

with the assistance of

CHRISTOPHER ISHERWOOD

STEPHEN SPENDER

NEW SERIES

II

SPRING 1939

THE HOGARTH PRESS

52 TAVISTOCK SQUARE

LONDON, W.C.1

FIRST PUBLISHED IN 1939

PRINTED BY WESTERN PRINTING SERVICES LTD., BRISTOL

CONTENTS



EIGHT POEMS	W. H. Auden	page 1
THE ROOM	Jean-Paul Sartre (Translated from the French by John Rodker)	6
<i>SPAIN, WAR AND DEATH</i>		
THE SAPPERS	E. Fernandez (Translated from the Spanish by Helen Simpson)	31
SIERRAN VIGIL	Ewart Milne	34
MALAGA HAS FALLEN	T. C. Worsley	36
SAN PEDRO	Clive Branson	53
IT'S A BOHUNK	Tom Wintringham	54
THE DEATH OF KARL FOKKER	Heinrich Duermayer (Translated from the German by Charles Ashleigh)	61
A LOVE STORY	G. F. Green	64
NO USE BLAMING HIM	Leslie Halward	75
TABUSSE AND THE POWERS	André Chamson (Translated from the French by John Rodker)	83
CRIME IN OUR VILLAGE	Beatrix Lehmann	95
<i>A MIRROR UP TO NATURE:</i>		
POLITICS ON THE LONDON STAGE	Goronwy Rees	103
THE INFORMER	Bertolt Brecht (Translated from the German by Charles Ashleigh)	113

[continued overleaf]

OKHLOPKOV'S REALISTIC THEATRE André van Gyseghem	page 121
HOLLYWOOD KEEPS ABREAST Berthold Viertel	129
HUNGER Desmond Clarke	145
SATURDAY NIGHT H. A. Carter	156
AMONGST THOSE PRESENT Jim Phelan	163
<i>SEVEN POETS:</i>	
POEM H. B. Mallalieu	173
SNOW IN EUROPE David Gascoyne	175
TWO POEMS R. P. Hewett	176
ANTAGONISTS Geoffrey Parsons	180
LABOUR EXCHANGE Clifford Dymont	181
THE CHILDREN Kenneth Allott	182
POEM Robert Waller	183
ONE DAY Jugal Kishore Shukla (Translated from the Hindustani)	184
VLADIMIR IN THE TAIGA Anonymous (Translated from the Russian)	193
<i>SPRING FESTIVALS:</i>	
INDUSTRIAL SPRING Tom Harrison	201
SAINTS AND PLOUGHS IN MEXICO Rodney Gallop	214
THE BREAD-BAKING Jean Giono (Translated from the French by John Rodker)	220
THE CASE OF ALICE CARRUTHERS Hugh MacDiarmid	227
SEVEN FRONTIERS F. C. Weiskopf (Translated from the German by Charles Ashleigh)	232

LIST OF ILLUSTRATIONS



THE WICKED UNCLE	<i>facing page</i> 108
PAUL ROBESON IN <i>Plant in the Sun</i>	108
THE JUDGE IS JUDGED	112
BOMBARDINO AND BATTLER	112
A SCENE FROM <i>The Iron Stream</i>	124
THE PROSTITUTES IN <i>Aristocrats</i>	124
HOLLYWOOD IMAGINES UTOPIA	129
HOLLYWOOD COMES DOWN TO EARTH	129
A SCENE FROM <i>The Crowd</i>	132
CHARLES LAUGHTON IN <i>Mutiny on the Bounty</i>	132
LUISE RAINER IN <i>The Good Earth</i>	142
A MASKED DANCER FROM METEPEC	216
ST. ISIDORE'S DAY IN METEPEC	216

*Chosen and arranged with the assistance of Humphrey
Spender*

ABOUT THE CONTRIBUTORS



W. H. AUDEN, well-known young poet and dramatist, has contributed on several previous occasions to *New Writing*, notably *Poem* to No. 3 and *Two Ballads* to No. 4. He has just written a book about China, with Christopher Isherwood, *Journey to a War*.

JEAN-PAUL SARTRE is a young French writer and philosopher, author of a remarkable novel *La Nausée*, and a book of short stories, *Le Mur*, from which the present contribution is taken.

E. FERNANDEZ is a young Spaniard who fought on the Republican side. The story here translated is taken from *Hora de España*, and is an authentic account of war experiences.

EWART MILNE was born in Dublin in 1903, of an English father and Irish mother. He has been a teacher, and a sailor before the mast. Early in the Spanish Civil War he volunteered for the Medical Aid, with which he has been working ever since. He has published a number of articles, stories and poems.

T. C. WORSLEY is 31, has been a schoolmaster, and drove an ambulance in Republican Spain during the spring of 1937. He contributed *A Boy's Love* to *New Writing* No. 4 and has just completed a novel.

CLIVE BRANSON volunteered for the Spanish Republicans, and was captured by the Italians and imprisoned in the camp at San Pedro.

TOM WINTRINGHAM, served in the Great War and the Spanish Civil War. He was one of the original editors of *Left Review*. He contributed a number of poems to the anthology *Poems for Spain*, and has just published a book about his experiences in Spain, *English Captain*.

HEINRICH DUERMAYER was an officer of a machine-gun company in the Chapaev Battalion of the International Brigade. His account of the young Viennese Communist's death is a true story, first published in *Das Bataillon der 21 Nationen*, edited by Alfred Kantorowicz.

G. F. GREEN was born twenty-six years ago in North Derbyshire. He went to Cambridge, and has since occupied himself with the writing of short stories, one of which, *The Recruit*, was published in *New Writing* No. 3, and another, *One Boy's Town*, in No. 5.

LESLIE HALWARD, author of *Arch Anderson* in *New Writing* No. 4, was born in Birmingham thirty-four years ago. He started work at the age of fifteen, and has been die-sinker, toolmaker, labourer, and plasterer. He began to write seriously in 1932 when on the dole, and published his first collection of short stories, *To Tea on Sunday*, in 1936.

ANDRÉ CHAMSON, whose stories have appeared in *New Writing* since the beginning, formerly edited the Parisian *Front Populaire* weekly, *Vendredi*. The first Tabusse stories appeared in No. 5.

BEATRIX LEHMANN is well known as an actress, particularly for the part of Vinny in *Mourning Becomes Electra*. She was born in 1903, and very early on in her life conceived a passion for the stage. In the intervals of theatrical and film work she has published two novels, and contributed *The Two Thousand Pound Raspberry* to *New Writing*, No. 5.

GORONWY REES was born in 1909 in Cardiganshire. His father was a Welsh Methodist Minister. He is a Fellow of All Souls, has published two novels, and has worked as a journalist on *The Times*, *Manchester Guardian* and *Spectator*.

BERTOLT BRECHT is the German poet and dramatist who became famous after the Great War as a satirist of society, and now is forced to live in exile on account of his pacifist and anti-imperialist views.

ANDRÉ VAN GYSEGHEM was born in London in 1906, and was producer at the Embassy Theatre from 1931 to 1934. He then spent a year in Moscow studying the Soviet Theatre, and has since worked as a producer of plays and pageants in South Africa as well as England.

BERTHOLD VIERTTEL is an exiled German writer, theatrical and film director, now living in England. He was born in Vienna, and became well known there and in Berlin for his original productions of plays. He has published several volumes of poetry and writes, among other papers, for *Die Neue Weltbuehne*. He worked for some years in Hollywood.

DESMOND CLARKE was born in Dublin in 1907, and has been writing anything and everything since the age of sixteen. He is at present preparing a volume of short stories and a novel.

H. A. CARTER is twenty-four years old, and lives in a mining district of Derbyshire. He entered local government service eight years ago. He has previously had two stories published, and is now working on a novel.

JIM PHELAN is a young Irish author, who wrote *Lifer*, a novel about prisons, and *Green Volcano*, a novel of the Irish fight for freedom and independence.

H. B. MALLALIEU is twenty-four years old, lives at Croydon, and works as a journalist. He has contributed poems to many English periodicals, and one to *New Writing*, No. 4.

DAVID GASCOYNE was born in 1916, and published his first novel, *Opening Day*, at the age of 16. Since then he has published many poems in anthologies and reviews, and is the author of *A Short Survey of Surrealism*. Recently he has lived in Paris and made a special study of modern French literature.

R. P. HEWETT is a young writer, who published his first book of poems a few years ago, and has since been preparing a novel and a number of new lyrics.

GEOFFREY PARSONS was born in 1910, and has had poems published in various periodicals. He wrote the song lyrics for Unity Theatre's first pantomime *Babes in the Wood*.

CLIFFORD DYMENT was born in 1914, and has published two books of poems as well as short stories in various periodicals. He contributed a story, *The Departure*, to *New Writing* No. 3.

KENNETH ALLOTT is twenty-six years old and lives in London, where he works as joint-editor of *New Verse*. He was educated at King's College, Newcastle-on-Tyne, and St. Edmund's Hall, Oxford. His work has appeared in many periodicals, and his first book of poems was published in 1938.

ROBERT WALLER, author of *The Man Who Quacked* in No. 5, is twenty-five years old, and has worked as warehouse clerk, commercial traveller in stamp albums, and tobacconist's assistant. He now devotes himself to writing short stories and poems in the intervals of working as a private secretary.

JUGAL KISHORE SHUKLA is one of a growing group of new Indian progressive writers. *One Day* is his first story to be translated and published in England.

ANONYMOUS. Among the more primitive peoples in the U.S.S.R. there is already a popular literature of legend about Lenin and the Revolution. The Evenks live in the Siberian forests, known as the Taiga.

TOM HARRISSON, leader of Mass-Observation, was born in a thunderstorm at Buenos Aires twenty-seven years ago. After studying native and cannibal life on many expeditions to remote parts of the world, he decided to study English life in the same way.

RODNEY GALLOP was born in 1901 and spent most of his childhood in the French Basque country. He works in the Diplomatic Service, and has devoted his spare time to travel and observation of popular customs. He has published books on the Basques, on Portugal and Mexico.

JEAN GIONO was born at Manosque, in France, where he has lived most of his life. He has for many years written short stories and longer prose works of a unique character about country life. He contributed *The Corn Dies* to *New Writing* No. 3. The present story is taken from *Les Vraies Richesses*.

HUGH MACDIARMID, well-known Scottish poet and author of *First Hymn to Lenin* and *Second Hymn to Lenin*, was born in 1892. He is at present editor of *The Voice of Scotland*, a quarterly magazine devoted to Scottish workers' Republicanism.

F. C. WEISKOPF is a German writer who lived in Prague for some time, and is now an exile in Paris. While in Czecho-Slovakia he devoted much time to the study of the life and literature of the Eastern parts of the now obliterated Republic.